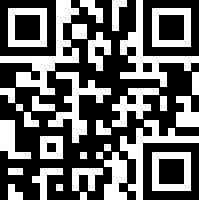


LUNES 30 ASTELEHENA						
PARQUE SAILDA ITURRIZAR PARKEA						
ORDUA / HORA	GUNEA / ESPACIO	KONPAINIA / COMPAÑIA	LANA / OBRA	HIZKUNTZA / IDIOMA	+INFO	
17:00	URMAELA 1 ESTANQUE 1	MAMA CREA (Euskal Herria)	Desiderata (4 h)	Euskara		
17:15	URMAELA 2 ESTANQUE 2	SOUL PROJECT (Frantzia)	Soul Project (25')	Testurik ez / Sin texto		
17:45	PERGOLA	LLUM DE FIDEU (Katalunia)	Sfumato (ensayando para la caída de los contornos) (50')	Testurik ez / Sin texto		
18:00	URMAELA 4 ESTANQUE 4	ESCARLATA (Katalunia)	Devoris Causa (60')*	Testurik ez / Sin texto		
18:45	URMAELA 3 ESTANQUE 3	KOMOREBI PRODUKZIOAK (Euskal Herria)	Argilunak (25')	Testurik ez / Sin texto		
19:00	PERGOLARANTZ PASEALEKUA PASEO HACIA LA PÉRGOLA	CHAUSSENS ROUGES (COMPAGNIE DES) (Belgika)	Épiphytes (45')	Testurik ez / Sin texto		
19:45	URMAELA 2 ESTANQUE 2	SOUL PROJECT (Frantzia)	Soul Project (25')	Testurik ez / Sin texto		
20:15	PERGOLA	LLUM DE FIDEU (Katalunia)	Sfumato (ensayando para la caída de los contornos) (50')	Testurik ez / Sin texto		
21:00	URMAELA 4 ESTANQUE 4	ESCARLATA (Katalunia)	Devoris Causa (60')*	Testurik ez / Sin texto		
21:15	URMAELA 3 ESTANQUE 3	KOMOREBI PRODUKZIOAK (Euskal Herria)	Argilunak (25')	Testurik ez / Sin texto		
ARRIAGA PLAZA						
22:00		PSIRC CÍA. (Katalunia)	Després de tot (40')	Testurik ez / Sin texto		

* Beharrezkoa sarrera erostea (3 €) www.bilbokokalealdia.eus web-orrian.
Necesario adquirir entrada (3 €) en la página web www.bilbokokalealdia.eus. El dinero recaudado se donará a las Asociaciones ZAPOREAK SOLIDARIO GARAPENERAKO ELKARTEA.



MARTES 1 MARTITZENA					
PARQUE CASILDA ITURRIZAR PARKEA					
ORDUA / HORA	GUNEA / ESPACIO	KONPAINIA / COMPAÑIA	LANA / OBRA	HIZKUNTZA / IDIOMA	+INFO
17:00	URMAELA 1 ESTANQUE 1	MAMA CREA (Euskal Herria)	Desiderata (4 h)	Euskara	
17:15	URMAELA 3 ESTANQUE 3	PAU PALAUS (Katalunia)	Embolíc (45')	Testurik ez / Sin texto	
18:00	PERGOLA	LLUM DE FIDEU (Katalunia)	Sfumato (ensayando para la caída de los contornos) (50')	Testurik ez / Sin texto	
18:15	URMAELA 4 ESTANQUE 4	ESCARLATA (Katalunia)	Devoris Causa (60')*	Testurik ez / Sin texto	
19:00	PERGOLARANTZ PASEALEKUA PASEO HACIA LA PÉRGOLA	CHAUSSENS ROUGES (COMPAGNIE DES) (Belgika)	Épiphytes (45')	Testurik ez / Sin texto	
19:45	URMAELA 2 ESTANQUE 2	NIMÚ (Euskal Herria)	Pausa (45')	Testurik ez / Sin texto	
20:30	PERGOLA	LLUM DE FIDEU (Katalunia)	Sfumato (ensayando para la caída de los contornos) (50')	Testurik ez / Sin texto	
21:15	URMAELA 4 ESTANQUE 4	ESCARLATA (Katalunia)	Devoris Causa (60')*	Testurik ez / Sin texto	
21:30	URMAELA 3 ESTANQUE 3	PAU PALAUS (Katalunia)	Embolíc (45')	Testurik ez / Sin texto	
22:30	PERGOLA	ATX TEATROA (Euskal Herria)	Marmarra (85')	Euskara	

Beharrezkoa sarrera erostea (3 €) www.bilbokokalealdia.eus web-orrian.
Necesario adquirir entrada (3 €) en la página web www.bilbokokalealdia.eus. El dinero recaudado se donará a las Asociación ZAPOREAK SOLIDARIO GARAPENERAKO ELKARTEA.

[illegible]

PARQUE CASILDA TURRIZAR PARKEA					
ORDUA / HORA	GUNEA / ESPACIO	KONPAINIA / COMPANIA	LANA / OBRA	HIZKUNTZA / IDIOMA	+INFO

17:30	URMAELA 1	ARRIERA (Euskal Herria)	Libre (40')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	-------------------------	-------------	-------------------------	---

18:00	MUSEOA	MALETA COMPANYY & BALANCETOI CIE. (Belgiko)	ClaudeHe (40')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	--------	---	----------------	-------------------------	---

18:30	URMAELA 4	PIKZ PALACE (Frantzia)	Bouchene bacul (30')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	------------------------	----------------------	-------------------------	---

19:00	URMAELA 2	LEANDRE CLOWN (Katalunia)	Fly Me to the Moon (40')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	---------------------------	--------------------------	-------------------------	---

19:30	PERGOLA	MANTALUNGO (Euskal Herria)	Montalingo oloaba (60')	Euskara	     
-------	---------	----------------------------	-------------------------	---------	---

20:00	MUSEOA	MALETA COMPANYY & BALANCETOI CIE. (Belgiko)	ClaudeHe (40')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	--------	---	----------------	-------------------------	---

20:30	URMAELA 4	PIKZ PALACE (Frantzia)	Bouchene bacul (30')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	------------------------	----------------------	-------------------------	---

21:00	URMAELA 1	ARRIERA (Euskal Herria)	Libre (40')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	-------------------------	-------------	-------------------------	---

21:30	KOLEKTIV LAPSO CIRK (Katalunia)	QOOROQ (60')	Testurik ez / Sin texto	     
AREATZA / ARENAL				

BIZKAIA ARETOA – UPV/EHU				
(00') (Kaldurria)				

PARQUE CASILDA TURRIZAR PARKEA					
ORDUA / HORA	GUNEA / ESPACIO	KONPAINIA / COMPANIA	LANA / OBRA	HIZKUNTZA / IDIOMA	+INFO

17:30	URMAELA 1	COMPAGNIE SUPER SUPER (Frantzia)	Plouf & Replouf (45')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	----------------------------------	-----------------------	-------------------------	---

18:00	MUSEOA	MARKELUNE (Euskal Herria)	Artiusio (50')	Euskara	     
-------	--------	---------------------------	----------------	---------	---

18:30	URMAELA 3	CLAIRE DUCREUX (Frantzia)	Fleurir les obimes (30')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	---------------------------	--------------------------	-------------------------	---

19:00	URMAELA 2	DDCANZA-DANIEL DONA (Madril)	Doma (25')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	------------------------------	------------	-------------------------	---

19:30	URMAELA 4	LA PEZ (Euskal Herria)	Plaza (50')	Euskara	     
-------	-----------	------------------------	-------------	---------	---

20:00	URMAELA 1	COMPAGNIE SUPER SUPER (Frantzia)	Plouf & Replouf (45')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	----------------------------------	-----------------------	-------------------------	---

20:30	URMAELA 3	CLAIRE DUCREUX (Frantzia)	Fleurir les obimes (30')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	---------------------------	--------------------------	-------------------------	---

21:00	URMAELA 2	DDCANZA-DANIEL DONA (Madril)	Doma (25')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	------------------------------	------------	-------------------------	---

22:00	LA CORCOLES	Corena	Testurik ez / Sin texto	     
ARRIAGA PLAZA				

22:30	ARRIAGA PLAZA				
22:30	KUKAI DANTZA (Euskal Herria)	Yarin (60')	Testurik ez / Sin texto	     	

PARQUE CASILDA TURRIZAR PARKEA					
ORDUA / HORA	GUNEA / ESPACIO	KONPAINIA / COMPANIA	LANA / OBRA	HIZKUNTZA / IDIOMA	+INFO

17:30	URMAELA 1	GUILEM ALBA (Katalunia)	Ma solitud (25')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	-------------------------	------------------	-------------------------	---

18:00	URMAELA 4	ZANGUANGO TEATRO (Euskal Herria)	El peor espectáculo (de momento!!!) (60')	Castellano	     
-------	-----------	----------------------------------	---	------------	---

18:30	URMAELA 2	TROTAMUNDOS CIA. (Euskal Herria)	Finito-infinito (50')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	----------------------------------	-----------------------	-------------------------	---

19:00	MUSEOA	CONCORDA (Portugal)	Concorda (40')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	--------	---------------------	----------------	-------------------------	---

19:30	PERGOLA	BARSAINT CIA (Euskal Herria)	U 751 (60')	Euskara	     
-------	---------	------------------------------	-------------	---------	---

20:00	MUSEOA	CHICHARÓN CIRCO FLAMENCO (Andaluzia)	Empaque (50')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	--------	--------------------------------------	---------------	-------------------------	---

20:30	URMAELA 1	GUILEM ALBA (Katalunia)	Ma solitud (25')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	-------------------------	------------------	-------------------------	---

21:00	URMAELA 4	ZANGUANGO TEATRO (Euskal Herria)	El peor espectáculo (de momento!!!) (60')	Castellano	     
-------	-----------	----------------------------------	---	------------	---

21:00	URMIELA 4				
ESTACION 4					
ZANGUANGO					
TEATRO					
El peor espectáculo del mundo (de momento!!!)					
Castellano					
     					

JUEVES 3 EGUNA

MIÉRCOLES 2 EGUAZTENA

VIERNES 4 BARIKUA

PARQUE CASILDA TURRIZAR PARKEA

ORDUA / HORA	GUNEA / ESPACIO	KONPAINIA / COMPANIA	LANA / OBRA	HIZKUNTZA / IDIOMA	+INFO
--------------	-----------------	----------------------	-------------	--------------------	-------

17:30	URMAELA 3	HIIKA TEATROA (Euskal Herria)	Alearen bestidean (45')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	-------------------------------	-------------------------	-------------------------	---

18:00	PERGOLA	QABALUM (Nafarroa – Euskal Herria)	Todo Este Ruido (23')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	---------	------------------------------------	-----------------------	-------------------------	---

18:30	URMAELA 2	FACILE D'EXCES CIE. (Frantzia)	Gros Débit (45')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	--------------------------------	------------------	-------------------------	---

19:00	URMAELA 4	PIKZ PALACE (Frantzia)	Bouchene bacul (30')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	------------------------	----------------------	-------------------------	---

19:30	MUSEOA	CONCORDA (Portugal)	Concorda (40')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	--------	---------------------	----------------	-------------------------	---

20:00	URMAELA 1	GUILEM ALBA (Katalunia)	Ma solitud (25')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	-------------------------	------------------	-------------------------	---

20:30	PERGOLA	QABALUM (Nafarroa – Euskal Herria)	Todo Este Ruido (23')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	---------	------------------------------------	-----------------------	-------------------------	---

21:00	URMAELA 2	FACILE D'EXCES CIE. (Frantzia)	Gros Débit (45')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	--------------------------------	------------------	-------------------------	---

21:30	URMAELA 4	PIKZ PALACE (Frantzia)	Bouchene bacul (30')	Testurik ez / Sin texto	     
-------	-----------	------------------------	----------------------	-------------------------	---

22:30	URMELA 4				
	PIKZ PALACE		Bouchérie bacul		     
	ESKANGOE 2	(19)			     